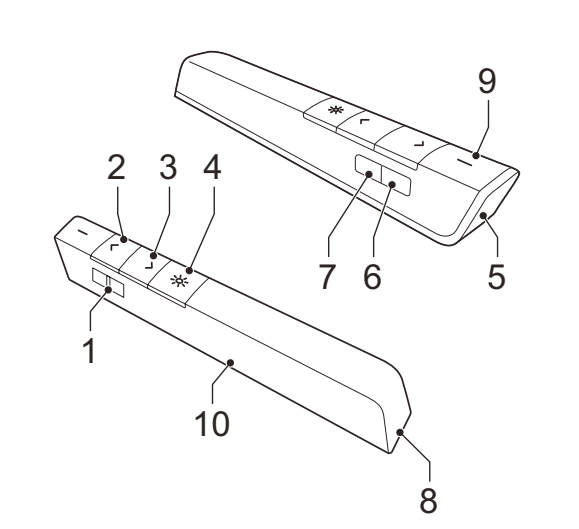


nedis

WLPSRL100BK

Wireless laser presenter



English - Description

1. On/off button	<ul style="list-style-type: none">Use the button to turn on or off the device.
2. Page down/full screen button	<ul style="list-style-type: none">Press the button to go to the previous page. Press and hold the button to start the presentation.
3. Page up/black screen button	<ul style="list-style-type: none">Press the button to go to the next page. Press and hold the button to enter a black screen.
4. Laser button	<ul style="list-style-type: none">Press the button to use the laser pointer.
5. Laser pointer	<ul style="list-style-type: none">Use the red laser beam to point to the presentation screen.
6. Tab button	<ul style="list-style-type: none">To enter a new hyperlink, simultaneously press the page up button and the page down button for 3 seconds.
7. Enter button	<ul style="list-style-type: none">Use the tab button to select a hyperlink. Use the enter button to open the hyperlink.
8. Receiver	<ul style="list-style-type: none">Put the Nano USB receiver into a USB port to start.
9. LED indicator	<ul style="list-style-type: none">Light is on for 3 seconds: The power is on. Light is on: The laser is on. Light flashes: The battery is low. Light flashes slowly for 3 seconds: The device enters Windows operating mode. Light flashes quickly for 3 seconds: The device enters Mac operating mode.
10. Battery compartment	<ul style="list-style-type: none">Use a AAA battery.

Safety

General safety

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- The manufacturer is not liable for consequential damages or for damages to property or persons caused by non-observance of the safety instructions and improper use of the device.
- Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.
- The device is suitable for indoor use only. Do not use the device outdoors.
- The device is suitable for domestic use only. Do not use the device for commercial purposes.
- Do not use the device in locations with high humidity, such as bathrooms and swimming pools.
- Do not use the device near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Do not use a timer or a separate remote-control system that switches on the device automatically.
- Do not cover the device.
- Keep the device away from flammable objects.

Battery safety

- Use only the batteries mentioned in the manual.
- Do not use old and new batteries together.
- Do not use batteries of different types or brands.
- Do not install batteries in reverse polarity.
- Do not short-circuit or disassemble the batteries.
- Do not expose the batteries to water.
- Do not expose the batteries to fire or excessive heat.
- Batteries are prone to leakage when fully discharged. To avoid damage to the product, remove the batteries when leaving the product unattended for longer periods of time.
- If liquid from the batteries comes into contact with skin or clothing, immediately rinse with fresh water.

Support

If you need further help or have comments or suggestions, please visit www.nedis.com/support

Nederlands - Beschrijving	
1. Aan/uit-knop	<ul style="list-style-type: none">Gebruik de knop om het apparaat in- of uit te schakelen.
2. Vorige pagina/volledig scherm-knop	<ul style="list-style-type: none">Druk op de knop om naar de vorige pagina te gaan. Houd de knop ingedrukt om de presentatie te starten.
3. Volgende pagina/zwart scherm-knop	<ul style="list-style-type: none">Druk op de knop om naar de volgende pagina te gaan. Houd de knop ingedrukt om een zwart scherm te openen of verlaten.
4. Laserknop	<ul style="list-style-type: none">Druk op de knop om de laserpointer te gebruiken.
5. Laserpointer	<ul style="list-style-type: none">Gebruik de rode laserstraal om naar het presentatiescherm te wijzen.
6. Tab-knop	<ul style="list-style-type: none">Druk de volgende pagina-knop en de vorige pagina-knop gedurende 3 seconden gelijktijdig in om een nieuwe hyperlink te openen.
7. Enter-knop	<ul style="list-style-type: none">Gebruik de tab-knop om een hyperlink te selecteren. Gebruik de enter-knop om de hyperlink te openen.
8. Ontvanger	<ul style="list-style-type: none">Steek de Nano USB-ontvanger in een USB-poort om te starten.
9. LED-indicator	<ul style="list-style-type: none">Het lampje brandt gedurende 3 seconden: De stroom is ingeschakeld. Het lampje brandt: De laser is aan. Het lampje knippert: De batterij is bijna leeg. Het lampje knippert langzaam gedurende 3 seconden: Het apparaat gaat naar de Windows besturingsmodus. Het lampje knippert snel gedurende 3 seconden: Het apparaat gaat naar de Mac besturingsmodus.
10. Batterijcompartiment	<ul style="list-style-type: none">Gebruik een AAA-batterij.

Veiligheid

Algemene veiligheid

- Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor gevolgschade of voor schade aan eigendommen of personen veroorzaakt door het niet naleven van de veiligheidsinstructies en door verkeerd gebruik van het apparaat.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat niet op plaatsen met een hoge luchtvochtigheid, zoals badkamers en zwembaden.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere voorzieningen die water bevatten.
- Gebruik geen timer of afzonderlijk afstandsbedieningssysteem om het apparaat automatisch uit te schakelen.
- Bedenk het apparaat niet.
- Houd het apparaat uit de buurt van brandbare objecten.

Batterijveiligheid

- Gebruik alleen de in de handleiding vermelde batterijen.
- Combineer geen oude en nieuwe batterijen.
- Gebruik geen batterijen van verschillende typen of merken.
- Installeer batterijen niet met omgekeerde polariteit.
- Veroorzaak geen kortsluiting van de batterijen. Haal de batterijen niet uit elkaar.
- Stel de batterijen niet bloot aan water.
- Stel de batterijen niet bloot aan vuur of extreme hitte.
- Volledig ontladen batterijen kunnen gaan lekken. Verwijder de batterijen wanneer u het product gedurende langere tijd onbeheerd achterlaat om schade aan het product te voorkomen.
- Indien vloeistof uit de batterij in contact komt met de huid of kleding, onmiddellijk spoelen met vers water.

Support

Breng voor hulp of als u een opmerking of suggestie heeft een bezoek aan www.nedis.com/support

Deutsch - Beschreibung

1. Ein-/Aus-Taste	<ul style="list-style-type: none">Verwenden Sie zum Ein- oder Ausschalten des Geräts auf die Taste.
2. Taste Seite ab/ Vollbild	<ul style="list-style-type: none">Drücken Sie die Taste, um zur vorherigen Seite zu gehen. Drücken und halten Sie die Taste, um die Präsentation zu starten.
3. Taste Seite auf/schwarzer Bildschirm	<ul style="list-style-type: none">Drücken Sie die Taste, um auf die nächste Seite zu gehen. Drücken und halten Sie die Taste, um einen schwarzen Bildschirm aufzurufen oder zu beenden.
4. Laser-Taste	<ul style="list-style-type: none">Drücken Sie die Taste, um den Laserpointer zu verwenden.
5. Laserpointer	<ul style="list-style-type: none">Verwenden Sie den roten Laserstrahl, um auf die Präsentationanzeige zu zeigen.
6. Tabulator-Taste	<ul style="list-style-type: none">Um einen neuen Hyperlink einzugeben, drücken Sie gleichzeitig die Taste Seite auf und Seite ab 3 Sekunden lang.
7. Enter-Taste	<ul style="list-style-type: none">Drücken Sie auf die Tabulator-Taste, um einen Hyperlink zu wählen. Verwenden Sie die Eingabetaste, um den Hyperlink zu öffnen.
8. Empfänger	<ul style="list-style-type: none">Stecken Sie den Nano-USB-Empfänger in einen USB-Port, um zu starten.
9. LED-Anzeige	<ul style="list-style-type: none">Das Licht wird für 3 Sekunden eingeschaltet: Die Stromversorgung ist an. Die Lampe leuchtet: Der Laser ist an. Die Lampe blinkt: Die Batterie ist schwach. Die Lampe blinkt langsam 3 Sekunden lang: Das Gerät wechselt in den Windows-Betriebsmodus. Die Lampe blinkt schnell 3 Sekunden lang: Das Gerät wechselt in den Mac-Betriebsmodus.
10. Batteriefach	<ul style="list-style-type: none">Verwenden Sie eine AAA-Batterie.

Sicherheit

Allgemeine Sicherheit

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.
- Der Hersteller ist nicht schadensersatzpflichtig für Folgeschäden, Sachschäden oder Personenverletzungen, die durch die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und durch unsachgemäße Handhabung des Gerätes entstanden sind.
- Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.
- Das Gerät eignet sich nur zur Verwendung in Innenräumen. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Das Gerät eignet sich nur für den Hausgebrauch. Verwenden Sie das Gerät nicht für den gewerblichen Gebrauch.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten mit hoher Feuchtigkeit wie beispielsweise Badezimmern oder Schwimmbädern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Becken oder anderen Behältnissen, die Wasser enthalten.
- Verwenden Sie keine Zeitschaltuhr und kein separates Fernbedienungssystem, das das Gerät automatisch einschaltet.
- Decken Sie das Gerät nicht ab.
- Halten Sie das Gerät von entzündlichen Gegenständen fern.

Batteriesicherheit

- Verwenden Sie ausschließlich die in dieser Anleitung genannten Batterien.
- Verwenden Sie keine alten und neuen Batterien zusammen.
- Verwenden Sie nicht Batterien unterschiedlicher Typen oder Marken.
- Setzen Sie die Batterien nicht mit vertauschter Polarität ein.
- Schließen Sie die Batterien nicht kurz und zerlegen Sie sie nicht.
- Setzen Sie die Batterien keinem Wasser aus.
- Setzen Sie die Batterien keinem Feuer oder übermäßiger Hitze aus.
- Batterien neigen dazu, auszulaufen, wenn Sie vollständig entladen sind. Um eine Beschädigung des Produkts zu vermeiden, entfernen Sie die Batterien, wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird.
- Falls Batterieflüssigkeit mit der Haut oder Kleidung in Berührung kommt, spülen Sie die Flüssigkeit sofort mit frischem Wasser fort.

Hilfe

Wenn Sie weitere Hilfe benötigen oder Kommentare oder Vorschläge für uns haben, gehen Sie bitte auf www.nedis.com/support.

Español - Descripción

1. Botón de encendido/apagado	<ul style="list-style-type: none">Utilice el botón para encender o apagar el dispositivo.
2. Botón página abajo/pantalla completa	<ul style="list-style-type: none">Pulse el botón para ir a la página anterior. Pulse y mantenga pulsado el botón para iniciar la presentación.
3. Botón página arriba/pantalla negra	<ul style="list-style-type: none">Pulse el botón para ir a la página siguiente. Pulse y mantenga pulsado el botón para entrar o salir de una pantalla negra.
4. Botón de láser	<ul style="list-style-type: none">Pulse el botón para utilizar el puntero láser.
5. Puntero láser	<ul style="list-style-type: none">Utilice el haz láser rojo para apuntar a la pantalla de la presentación.
6. Botón de pestaña	<ul style="list-style-type: none">Para acceder a un nuevo hipervínculo, pulse simultáneamente el botón de página arriba y el botón de página abajo durante 3 segundos.
7. Botón Enter	<ul style="list-style-type: none">Pulse el botón de pestaña para seleccionar un hipervínculo. Utilice el botón intro para abrir el hipervínculo.
8. Receptor	<ul style="list-style-type: none">Ponga el receptor Nano USB en un puerto USB para empezar.
9. Indicador LED	<ul style="list-style-type: none">El piloto está encendido durante 3 segundos: La alimentación está encendida. El piloto está encendido: El láser está encendido. El piloto parpadea: La pila está baja. El piloto parpadea lentamente durante 3 segundos: El dispositivo accede al modo operativo de Windows. El piloto parpadea rápidamente durante 3 segundos: El dispositivo accede al modo operativo de Mac.
10. Compartimento de las pilas	<ul style="list-style-type: none">Utilice una pila AAA.

Seguridad

Seguridad general

- Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad.
- El fabricante no es responsable de daños consecuentes o de daños en la propiedad o en las personas causados por no seguir estas instrucciones de seguridad y por un uso inadecuado de este dispositivo.
- Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.
- No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustituyálo inmediatamente.
- El dispositivo sólo es apto para uso en interiores. No utilice el dispositivo en exteriores.
- El dispositivo sólo es apto para uso doméstico. No utilice el dispositivo con fines comerciales.
- No utilice el dispositivo en lugares con un nivel alto de humedad, como baños y piscinas.
- No utilice el dispositivo cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- No utilice un temporizador o un sistema de control remoto separado que conecte el dispositivo automáticamente.
- No cubra el dispositivo.
- Mantenga el dispositivo alejado de objetos inflamables.

Seguridad de las pilas

- Utilice únicamente las pilas mencionadas en el manual.
- No use conjuntamente pilas nuevas y usadas.
- No utilice pilas de distintos tipo o marcas.
- No instale las pilas con la polaridad invertida.
- No cortocircuite ni desmonte las pilas.
- No exponga las pilas al agua.
- No exponga las pilas al fuego ni a un calor excesivo.
- Las pilas tienden a tener fugas cuando están totalmente descargadas. Para evitar daños en el producto, saque las pilas cuando no vaya a utilizar el producto durante periodos prolongados de tiempo.
- Si el líquido de las pilas entra en contacto con la piel o la ropa, lave inmediatamente con agua.

Apoyo

Si necesita ayuda adicional o si tiene comentarios o sugerencias, visite www.nedis.com/support

Français - Description

1. Bouton marche/arrêt	<ul style="list-style-type: none">Appuyez sur le bouton pour allumer/éteindre l'appareil.
2. Bouton page bas /plein écran	<ul style="list-style-type: none">Appuyez sur le bouton pour revenir à la page précédente. Appuyez et maintenez le bouton pour lancer la présentation.
3. Bouton page haut / écran noir	<ul style="list-style-type: none">Appuyez sur le bouton pour passer à la page suivante. Appuyez et maintenez le bouton pour accéder ou sortir d'un écran noir.
4. Bouton laser	<ul style="list-style-type: none">Appuyez sur le bouton pour utiliser le pointeur laser.
5. Pointeur laser	<ul style="list-style-type: none">Utilisez le faisceau laser rouge pour pointer sur l'écran de présentation.
6. Bouton tabulation	<ul style="list-style-type: none">Pour entrer un nouvel hyperlien, appuyez sur les boutons page haut et pas bas simultanément pendant 3 secondes.
7. Bouton entrée	<ul style="list-style-type: none">Utilisez le bouton tabulation pour sélectionner un hyperlien. Utilisez le bouton entrée pour ouvrir un hyperlien.
8. Récepteur	<ul style="list-style-type: none">Placez le récepteur Nano USB dans un port USB pour commencer.
9. Indicateur LED	<ul style="list-style-type: none">L'indicateur est allumé pendant 3 secondes : Sous tension. L'indicateur est allumé: Le laser est allumé. L'indicateur clignote : La batterie est faible. L'indicateur clignote lentement pendant 3 secondes : L'appareil entre en mode fonctionnement Windows. L'indicateur clignote rapidement pendant 3 secondes : L'appareil entre en mode fonctionnement Mac.
10. Compartiment de pile	<ul style="list-style-type: none">Utilisez une pile AAA.

Sécurité

Sécurité générale

- Lisez attentivement le manuel avant usage. Conservez le manuel pour toute référence ultérieure.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou blessures consécutifs causés par le non-respect des consignes de sécurité et d'une utilisation inappropriée de l'appareil.
- Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce quelconque est endommagée ou défectueuse. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, remplacez-le immédiatement.
- L'appareil est conçu exclusivement pour une utilisation en intérieur. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- L'appareil est conçu exclusivement pour un usage domestique. N'utilisez pas l'appareil à des fins commerciales.
- N'utilisez pas l'appareil dans des endroits très humides, ainsi les salles de bains et piscines.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'autres récipients contenant de l'eau.
- N'utilisez pas une minuterie ou une télécommande de mise en marche automatique de l'appareil.
- Ne couvrez pas l'appareil.
- Maintenez l'appareil à l'écart des objets inflammables.

Sécurité des piles

- Utilisez uniquement les piles mentionnées dans le manuel.
- N'utilisez jamais des piles usées avec des piles neuves.
- N'utilisez pas des piles de marques ou de types différents.
- N'installez pas les piles selon une polarité inversée.
- Ne court-circuitez et ne démontez pas les piles.
- N'exposez pas les piles à l'eau.
- N'exposez pas les piles au feu ou à un chaleur excessive.
- Les piles chargées à fond ont tendance à fuir. Pour éviter d'endommager l'appareil, retirez les piles si vous laissez l'appareil sans surveillance pendant des périodes prolongées.
- Si du liquide s'échappant des piles entre en contact avec la peau ou les vêtements, rincez immédiatement à l'eau claire.

Support

Si vous avez des commentaires, des suggestions ou besoin d'aide, veuillez visiter www.nedis.com/support.

Italiano - Descrizione

1. Pulsante di accensione/ spegnimento	<ul style="list-style-type: none">Utilizzare il pulsante per accendere o spegnere il dispositivo.
2. Pulsante pagina giù/ schermo intero	<ul style="list-style-type: none">Premere il pulsante per passare alla pagina precedente. Tenere premuto il pulsante per avviare la presentazione.
3. Pulsante pagina su/ schermo nero	<ul style="list-style-type: none">Premere il pulsante per passare alla pagina successiva. Tenere premuto il pulsante per aprire o chiudere una schermata nera.
4. Pulsante laser	<ul style="list-style-type: none">Premere il pulsante per utilizzare il puntatore laser.
5. Puntatore laser	<ul style="list-style-type: none">Utilizzare il fascio laser rosso per indicare la schermata di presentazione.
6. Pulsante di tabulazione	<ul style="list-style-type: none">Per accedere a un nuovo collegamento ipertestuale, premere simultaneamente per 3 secondi i pulsanti pagina su e pagina giù.
7. Pulsante Invio	<ul style="list-style-type: none">Utilizzare il pulsante di tabulazione per selezionare un collegamento ipertestuale. Utilizzare il pulsante Invio per aprire il collegamento ipertestuale.
8. Ricevitore	<ul style="list-style-type: none">Inserire il ricevitore Nano USB in una porta USB per iniziare.
9. Indicatore LED	<ul style="list-style-type: none">La luce è accesa per 3 secondi: L'alimentazione è attiva. La luce è accesa: Il laser è attivo. La luce lampeggia: La batteria è scarica. La luce lampeggia lentamente per 3 secondi: Il dispositivo entra in modalità operativa Windows. La luce lampeggia rapidamente per 3 secondi: Il dispositivo entra in modalità operativa Mac.
10. Vano batterie	<ul style="list-style-type: none">Utilizzare una batteria AAA.

Sicurezza

Sicurezza generale

- Leggere il manuale con attenzione prima dell'uso. Conservare il manuale per riferimenti futuri.
- Il fabbricante non è responsabile per eventuali danni consequenziali o per danni a cose o persone derivanti dall'inservanza delle istruzioni sulla sicurezza o dall'uso improprio del dispositivo.
- Utilizzare il dispositivo solo per gli scopi previsti. Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli descritti nel manuale.
- Non utilizzare il dispositivo se presenta parti difettose. Se il dispositivo è danneggiato o difettoso, sostituirlo immediatamente.
- Questo dispositivo è adatto solo per uso in ambienti interni. Non utilizzare il dispositivo all'aperto.
- Questo dispositivo è adatto solo per uso in ambienti domestici. Non utilizzare il dispositivo per scopi commerciali.
- Non utilizzare il dispositivo in posizioni con un elevato tasso di umidità come bagni o piscine.
- Non utilizzare il dispositivo in prossimità di vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
- Non utilizzare un timer o un telecomando separato per accendere automaticamente il dispositivo.
- Non coprire il dispositivo.
- Tenere il dispositivo a distanza da oggetti infiammabili.

Sicurezza relativa alla batteria

- Utilizzare esclusivamente le batterie indicate nel manuale.
- Non mischiare batterie nuove e vecchie.
- Non utilizzare batterie di tipi o marchi diversi.
- Non installare le batterie invertendo la polarità.
- Non mettere in corto circuito o disassemblare le batterie.
- Non esporre le batterie all'acqua.
- Non esporre le batterie a fiamme o calore eccessivo.
- Le batterie sono soggette a perdita quando sono completamente scariche. Per evitare di danneggiare il prodotto, rimuovere le batterie quando viene lasciato incustodito per periodi prolungati.
- Nel caso di contatto del liquido delle batterie con pelle o indumenti, sciacquare immediatamente con acqua fresca.

Assistenza

Per ulteriore assistenza o per fornire commenti o suggerimenti visitare il sito www.nedis.com/support

Português - Descrição

1. Botão de ligar/desligar	<ul style="list-style-type: none">Utilize o botão para ligar ou desligar o dispositivo.
2. Botão de página para baixo/ecrã completo	<ul style="list-style-type: none">Prima o botão para ir para a página anterior. Prima e mantenha o botão premido para iniciar a apresentação.
3. Botão de página para cima/ecrã preto	<ul style="list-style-type: none">Prima o botão para ir para a página seguinte. Prima e mantenha o botão premido para aceder ou sair de um ecrã preto.
4. Botão do laser	<ul style="list-style-type: none">Prima o botão para utilizar o ponteiro laser.
5. Ponteiro laser	<ul style="list-style-type: none">Utilize o feixe do laser vermelho para apontar para o ecrã.
6. Botão de separador	<ul style="list-style-type: none">Para aceder a uma nova hiperligação, prima simultaneamente o botão de página para cima e o de página para baixo durante 3 segundos.
7. Botão de aceitar	<ul style="list-style-type: none">Utilize o botão de separador para selecionar uma hiperligação. Utilize o botão de aceitar para abrir a hiperligação.
8. Recetor	<ul style="list-style-type: none">Coloque o recetor USB Nano numa porta USB para iniciar.
9. Indicador LED	<ul style="list-style-type: none">A luz mantém-se acesa durante 3 segundos: A alimentação está ligada. A luz está acesa: O laser está ligado. A luz pisca: A bateria tem pouca carga. A luz pisca lentamente durante 3 segundos: O dispositivo entra no modo operativo Windows. A luz pisca rapidamente durante 3 segundos: O dispositivo inicia o modo operativo Mac.
10. Compartimento das pilhas	<ul style="list-style-type: none">Utilize uma pilha AAA.

Segurança

Segurança geral

- Leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar. Guarde o manual para consulta futura.
- O fabricante não se responsabiliza por danos indiretos ou por danos em bens ou pessoas provocados pela inobservância das instruções de segurança e utilização indevida do dispositivo.
- Utilize o dispositivo apenas para a finalidade a que se destina. Não utilize o dispositivo para outras finalidades além das descritas no manual.
- Não utilize o dispositivo caso tenha alguma peça danificada ou com defeito. Se o dispositivo estiver danificado ou tenha defeito, substitua imediatamente o dispositivo.
- O dispositivo destina-se apenas a utilização do interior. Não utilize o dispositivo no exterior.
- O dispositivo destina-se apenas a utilização doméstica. Não utilize o dispositivo para fins comerciais.
- Não utilize o dispositivo em locais com elevada humidade, tais como casas de banho e piscinas.
- Não utilize junto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contemham água.
- Não utilize um temporizador ou qualquer outro sistema de controlo remoto separado que ligue o dispositivo automaticamente.
- Não cubra o dispositivo.
- Mantenha o dispositivo afastado de objetos inflamáveis.

Segurança das pilhas

- Utilize apenas as pilhas indicadas neste manual.
- Não misture pilhas usadas e novas.
- Não utilize pilhas de tipos ou marcas diferentes.
- Não instale as pilhas com polaridade invertida.
- Não coloque as pilhas em curto-circuito nem as desmonte.
- Não exponha as pilhas a água.
- Não exponha as pilhas a fogo ou calor excessivo.
- As pilhas facilmente apresentam fugas quando totalmente descarregadas. Para evitar danos ao produto, retire as pilhas sempre que não for utilizar o produto durante longos períodos de tempo.
- Se o líquido das pilhas entrar em contacto com a pele ou vestuário, lave imediatamente com água corrente.

Suporte

Se necessitar de ajuda adicional ou tiver comentários ou sugestões, por favor visite www.nedis.com/support

Dansk – Beskrivelse

1. Tænd/sluk-knap	<ul style="list-style-type: none">Brug knappen for at tænde eller slukke for enheden.
2. Knappen side ned/fuld skærm	<ul style="list-style-type: none">Tryk på knappen for at gå til den foregående side. Tryk og hold knappen nede for at starte presentationen.
3. Knappen side op/sort skærm	<ul style="list-style-type: none">Tryk på knappen for at gå til den næste side. Tryk på knappen, og hold den nede for åbne eller forlade en sort skærm.
4. Laserknap	<ul style="list-style-type: none">Tryk på knappen for at bruge lasersigtet.
5. Lasersigte	<ul style="list-style-type: none">Brug den røde laserstråler som pegepind på skærmen.
6. Fane-knap	<ul style="list-style-type: none">Indtast et nyt hyperlink ved at trykke samtidig på side-op-knappen og side-ned-knappen i tre sekunder.
7. Enter-knappen	<ul style="list-style-type: none">Brug fane-knappen til at vælge et hyperlink. Brug Enter-knappen til at åbne hyperlinket.
8. Modtager	<ul style="list-style-type: none">Stik nano-USB-modtageren i en USB-port for at starte.
9. LED-indikator	<ul style="list-style-type: none">Lampen tænder i 3 sekunder: Strømmen er tilsluttet. Lampen er tændt: Laseren er tændt. Lampen blinker: Lavt batteri. Lampen blinker langsomt i 3 sekunder: Enheden går i Windows-funktionsstilstand. Lampen blinker hurtigt i 3 sekunder: Enheden går i Mac-funktionsstilstand.
10. Batterium	<ul style="list-style-type: none">Brug et AAA-batteri.

Sikkerhed

Generel sikkerhed

- Læs vejledningen omhyggeligt før brug. Gem vejledningen til fremtidig brug.
- Fabrikanten kan ikke holdes ansvarlig for skader der opstår på ejendom eller personer, på grund af manglende overholdelse af sikkerhedsvejledninger og forkert brug af enheden.
- Brug kun enheden til de tilsigtede formål. Brug ikke enheden til andre formål end dem, som er beskrevet i vejledningen.
- Brug ikke enheden, hvis den har beskadigede eller defekte dele. Hvis enheden er beskadiget eller defekt, skal den omgøende udskiftes.
- Enheden er kun beregnet til indendørs brug. Brug ikke enheden udendørs.
- Enheden er kun beregnet til hjembrug. Brug ikke enheden til kommercielle formål.
- Brug ikke enheden på meget fugtige steder som f.eks. badeværelser og ved svømmebassiner.
- Brug ikke enheden nær ved badekar, brusebade, vandfald eller andre kar der indeholder vand.
- Brug ikke en timer eller et separat fjernbetjeningssystem, som tænder enheden automatisk.
- Dæk ikke enheden til.
- Hold lampen væk fra brændbare genstande.

Batterisikkerhed

- Brug kun de batterier, som er nævnt i vejledningen.
- Brug ikke gamle og nye batterier sammen.
- Brug ikke batterier af anden type eller mærker.
- Installer ikke batterierne med omvendt polaritet.
- Kortslut eller afmonter ikke batterierne.
- Udsæt ikke batterierne for vand.
- Udsæt ikke batterierne for ild eller overdreven varme.
- Batterier kan lække, når de er fuldt afladede. For at undgå skade på produktet skal batterierne fjernes, når de produktet efterlades uden opsyn i et længere tidsrum.
- Hvis batterivæsken kommer i kontakt med hud eller tøj, skylles omgående med frisk vand.

Support

Hvis du har brug for yderligere hjælp, eller hvis du har kommentarer eller forslag, beder vi dig besøge www.nedis.com/support

Norsk - Beskrivelse

1. På/av-knapp	• Bruk knappen for å slå på eller av enheten.
2. Page down/full skjerm-knapp	• Trykk på knappen for å gå til forrige side. <ul style="list-style-type: none">Trykk og hold inne knappen for å starte presentasjonen.
3. Page up/svart skjerm-knapp	• Trykk på knappen for å gå til neste side. <ul style="list-style-type: none">Trykk og hold inne knappen for å gå inn i eller avslutte en svart skjerm.
4. Laserknapp	• Trykk på knappen for å bruke laserpekeren.
5. Laserpeker	• Bruk den røde laserstrålen til å peke på presentasjonsskjermen.
6. Tab-knapp	• Hvis du vil skrive inn en ny hyperkobling, trykker du page up og page down samtidig i 3 sekunder.
7. Enter-tast	• Bruk tab-knappen til å velge en hyperkobling. <ul style="list-style-type: none">Bruk enter-knappen til å åpne hyperkoblingen.
8. Mottaker	• Sett nano USB-mottakeren inn i en USB-port for å starte.
9. LED-indikator	• Lampen lyser i 3 sekunder: Strømmen er på. <ul style="list-style-type: none">Lampen lyser: Laseren er på. Lyset blinker: Batteriet er lavt. Lyset blinker langsomt i 3 sekunder: Enheten går inn i Windows driftsmodus. Lyset blinker raskt i 3 sekunder: Enheten går inn i Mac-driftsmodus.
10. Batteriom	• Bruk et AAA-batteri.

Sikkerhet

Generell sikkerhet

- Les bruksanvisningen nøye før bruk. Oppbevar bruksanvisningen for fremtidig bruk.
- Produsenten er ikke ansvarlig for påfølgende skade eller for skade på eiendom eller person som følge av manglende overholdelse av sikkerhetsanvisningene og feil bruk av enheten.
- Bruk bare enheten for det tiltenkte formålet. Ikke bruk enheten til andre formål enn det som er beskrevet i bruksanvisningen.
- Ikke bruk enheten hvis noen del er skadet eller defekt. Enheten må erstattes umiddelbart hvis den er skadet eller defekt.
- Enheten er kun ment for innendørs bruk. Ikke bruk enheten utendørs.
- Enheten er kun for innendørs bruk. Ikke bruk enheten i forretningsøyemed.
- Ikke bruk enheten på steder med høy luftfuktighet, som på bad og ved svømmebasseng.
- Ikke bruk enheten i nærheten av badekar, dusj, håndvask eller andre vannbeholdere.
- Ikke bruk en tidtaker eller separat fjernkontrollsystem som slår på enheten automatisk.
- Ikke dekk til enheten.
- Hold enheten borte fra brennbare gjenstander.

Batterisikkerhet

- Bruk bare batteriene som er nevnt i denne veiledningen.
- Ikke bland gamle og nye batterier.
- Ikke bruk batterier av ulike typer eller merker.
- Ikke sett inn batterier i omvendt polaritet.
- Ikke kortslutt eller demonter batteriene.
- Ikke utsett batteriene for vann.
- Ikke utsett batteriene for brann eller overdreven varme.
- Batterier er mer utsatt for lekkasje når de helt utladet. For å unngå skader på produktet, ta ut batteriene når du forlater produktet uten tilsyn i lengre perioder.
- Hvis væske fra batteriene kommer i kontakt med hud eller klær, må du skylle med friskt vann umiddelbart.

Support

Hvis du trenger ytterligere hjelp eller har kommentarer eller forslag, vennligst gå inn på www.nedis.com/support.

Svenska - Beskrivning

1. På/av-knapp	• Använd knappen för att sätta på eller stänga av enheten.
2. Sida ner/fullskärm-knapp	• Tryck på knappen för att gå till föregående sida. <ul style="list-style-type: none">Tryck och håll inne knappen för att starta presentationen.
3. Sida upp/svart-knapp	• Tryck på knappen för att gå till nästa sida. <ul style="list-style-type: none">Tryck och håll inne knappen för att gå till eller från en svart skärm.
4. Laser-knapp	• Tryck på knappen för att använda laserpekaren.
5. Laserpekare	• Använd den röda laserstrålen för att peka på presentationsskärmern.
6. Tab-knapp	• För att gå till en ny hyperlänk, tryck samtidigt på sida upp- och sida ner-knapparna i 3 sekunder.
7. Enter-knapp	• Använd tab-knappen för att välja en hyperlänk. <ul style="list-style-type: none">Använd enter-knappen för att öppna en hyperlänk.
8. Mottagare	• Sätt Nano USB-mottagaren i en USB-port för att börja.
9. LED-indikator	• Lampan är tänd i 3 sekunder: Strømmen är på. <ul style="list-style-type: none">Lampan är tänd: Lasern är på. Lampan blinkar: Batterinivån är låg. Lampan blinkar långsamt i 3 sekunder: Enheten går in i Windows-läge. Lampan blinkar snabbt i 3 sekunder: Enheten går in i Mac-läge.
10. Batterifack	• Använd ett AAA-batteri.

Säkerhet

Allmän säkerhet

- Läs bruksanvisningen nog innan användning. Behåll bruksanvisningen för att kunna använda den igen.
- Tillverkaren är inte ansvarig för följdskador eller för skador på egendom eller personer som orsakas av att säkerhetsföreskrifterna inte följs og av felaktig användning av enheten.
- Använd endast enheten för dess avsedda syfte. Använd inte enheten till andra ändamål än dem som beskrivs i bruksanvisning.
- Använd inte enheten om någon del är skadad eller felaktig. Om enheten är skadad eller felaktig ska den bytas ut omedelbart.
- Enheten är bara avsedd för inomhusanvändning. Använd inte enheten utomhus.
- Enheten är endast avsedd för inomhusanvändning. Använd inte för kommersiella ändamål.
- Använd inte enheten på platser med hög luftfuktighet, så som badrum och vill pooler.
- Använd inte enheten nära badkar, duschar, bassänger eller andra källr innehållande vatten.
- Använd inte en timer eller en separat fjärrstyrt system som sätter på enheten automatiskt.
- Täck inte över enheten.
- Håll enheten borta från brandfarliga föremål.

Batterisikkerhet

- Använd endast de batterier som omnämns i denna bruksanvisning.
- Blanda inte gamla och nya batterier.
- Använd inte batterier av olika typ eller märke.
- Montera inte batterierna med polerna felvända.
- Kortslut eller öppna inte batterierna.
- Utsätt inte batterierna för vatten.
- Utsätt inte batterierna för eld eller kraftig värme.
- Det finns risk för att batterierna läcker när de är helt utladdade. Undvik skada på produkten genom att avlägsna batterierna när produkten inte används under längre perioder.
- Skölj omedelbart med vatten om vätska från batterierna kommer i kontakt med skinn eller kläder.

Support

Om du behöver mer hjälp eller har kommentarer eller förslag, besök www.nedis.com/support

Suomi - Kuvaus

1. Virtapainike	• Käynnistä ja sammuta laite painamalla painiketta.
2. Sivu alaspain-/täysi näyttö -painike	• Siirry edelliselle sivulle painamalla painiketta. <ul style="list-style-type: none">Aloita esitys pitämällä painiketta painettuna.
3. Sivu ylöspain-/musta näyttö -painike	• Siirry seuraavalle sivulle painamalla painiketta. <ul style="list-style-type: none">Mene mukaan näyttöön tai poistu mustasta näyttöstä pitämällä painiketta painettuna.
4. Laser-painike	• Käytä laser-sovitinta painamalla painiketta.
5. Laserosoitin	• Käytä punaista lasersädettä osoittamaan esitysnäyttöä.
6. Väillehti-painike	• Mene uuteen hyperlinkkiin painamalla samanaikaisesti sivu ylöspain- ja sivu alaspain -painiketta 3 sekuntia.
7. Enter-painike	• Käytä väillehti-painiketta valitsemaan hyperlinkki. <ul style="list-style-type: none">Käytä Enter-painiketta avaamaan hyperlinkki.
8. Vastaanotin	• Käynnistä laittamalla Nano USB -vastaanotin USB-liittimeen.
9. LED-merkkivalo	• Valo palaa 3 sekuntia: Virta on päällä. <ul style="list-style-type: none">Valo palaa: Laser on päällä. Valo vilkkuu: Paristo on lähes tyhjä. Valo vilkkuu hitaasti 3 sekuntia: Laite menee Windows-käyttötilaan. Valo vilkkuu nopeasti 3 sekuntia: Laite menee Mac-käyttötilaan.
10. Paristokotelo	• Käytä yhtä AAA-paristoa

Turvallisuus

Yleinen turvallisuus

- Lue käyttöoapas huolella ennen käyttöä. Säilytä käyttöoapas tulevaa käyttöä varten.
- Valmistaja ei ole vastuussa henkilöille tai omaisuudelle aiheutuvista vahingoista, jos ne johtuvat turvallisuusohjeiden laiminlyönnistä tai laitteen sopimattomasta käytöstä.
- Käytä laitetta vain sille tarkoitettuun käyttötarkoitukseen. Älä käytä laitetta muuhun kuin käyttöoppaassa kuvattuun tarkoitukseen.
- Älä käytä laitetta, jos jokin sen osa on vioittunut tai viallinen. Jos laite on vioittunut tai viallinen, vaihda laite välittömästi.
- Laite sopii vain sisäkäyttöön. Älä käytä laitetta ulkona.
- Laite sopii vain kotikäyttöön. Älä käytä laitetta kauppaliiksin tarkoituksiin.
- Älä käytä laitetta paikoissa, kuten kylpyhuoneissa ja uima-alluahuoneissa, joissa on korkea suhteellinen kosteus.
- Älä käytä laitetta kylpyammeiden, suihkujen, pesualtaiden tai muiden vettä sisältävien esineiden lähellä.
- Älä käytä ajastinta tai erillistä kauko-ohjauksjärjestelmää, joka kytkee laitteen päälle automaattisesti.
- Älä peitä laitetta.
- Pida laite pois palavierin materiaalien läheisyydestä.

Paristoturvallisuus

- Käytä vain käsikirjassa mainittuja paristoja.
 - Älä käytä vanhoja ja uusia paristoja yhdessä.
 - Älä käytä eri tyyppiä tai eri merkisiä paristoja.
 - Älä asenna paristoja väärin päin.
 - Älä aiheuta paristoissa oikoskutua tai pura niitä.
 - Älä altista paristoja vedelle.
 - Älä altista paristoja tullelle tai liialliselle kuumuudelle.
 - Paristot saattavat vuotaa, kun ne ovat täysin tyhjiä. Jotta tuote ei vaurioidui, poista paristot jättäessiasi tuotteen valvomatta pitemmäksi aikaa.
 - Jos paristoista vuotava neste joutuu kosketuksiin ihon tai vaatteiden kanssa, huuhtele välittömästi raikkaalla vedellä.

Tuki

Jos tarvitset apua tai jos sinulla on kommentteja tai ehdotuksia, käy osoitteessa: www.nedis.com/support

Ελληνικά - Περιγραφή

1. Koumpi On/off	• Χρησιμοποιήστε το κουμπί για να ενεργοποιήσετε ή απενεργοποιήσετε τη συσκευή.
2. Koumpi "Επόμενη σελίδα"/"Πιμής οθόνη"	• Πιέστε το κουμπί για να μεταβείτε στην προηγούμενη σελίδα. <ul style="list-style-type: none">Πιέστε παρατεταμένα για να ξεκινήσετε την παρουσίαση.
3. Koumpi "Προηγούμενη σελίδα"/"Μαύρη οθόνη"	• Πιέστε το κουμπί για να μεταβείτε στην επόμενη σελίδα. <ul style="list-style-type: none">Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί για να εισέλθετε ή να πραγματοποιήσετε έξοδο από τη μαύρη οθόνη.
4. Koumpi λέιζερ	• Πιέστε το κουμπί για να χρησιμοποιήσετε τον καταβείκτη λέιζερ.
5. Καταβείκτης λέιζερ	• Χρησιμοποιήστε τη δέσμη κόκκινου φωτός (Λέιζερ) στραμμένη προς την οθόνη παρουσίασης.
6. Koumpi "Καρτέλα"	• Για να εισαγάγετε μια υπεరుπόθεση, πιέστε ταυτόχρονα το κουμπί "Προηγούμενη σελίδα" και το κουμπί "Επόμενη σελίδα" για 3 δευτερόλεπτα.
7. Koumpi Εισαγωγή	• Πιέστε το κουμπί "Καρτέλα" για να επιλέξετε μια υπερουπόθεση. <ul style="list-style-type: none">Πιέστε το κουμπί "Εισαγωγή" για να ανοίξετε μια υπερουπόθεση.
8. Δέκτης	• Τοποθετήστε τον δέκτη του Nano USB σε μια θύρα USB για να ξεκινήσετε.
9. Ενδειξη LED	• Η λυχνία είναι αναμμένη για 3 δευτερόλεπτα: Η συσκευή έχει ενεργοποιηθεί. <ul style="list-style-type: none">Η λυχνία είναι αναμμένη: Η λειτουργία λέιζερ είναι ενεργοποιημένη. Η λυχνία αναβοβρόινη: Χαμηλή μπαταρία. Η λυχνία αναβοβρόινη αργά για 3 δευτερόλεπτα: Η συσκευή εισέρχεται σε λειτουργία Windows. Η λυχνία αναβοβρόινη γρήγορα για 3 δευτερόλεπτα: Η συσκευή εισέρχεται σε λειτουργία Windows.
10. Θήκη μπαταριών	• Χρησιμοποιήστε μια μπαταρία AAA.

Ασφάλεια

Γενική ασφάλεια

- Διαβάστε το εγχειρίδιο προεκτικά πριν από τη χρήση. Φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.
- Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν επακόλουθες βλάβες ή άλλες υλικές και οικονομικές βλάβες που ενδέχεται να προκληθούν λόγω της μη τήρησης των οδηγιών ασφαλείας και της ακατάλληλης χρήσης της συσκευής.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για τους προοριζόμενους σκοπούς. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για διαφορετικούς σκοπούς από τους περιγραφόμενους στο εγχειρίδιο.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή, εάν οποιοδήποτε τμήμα της έχει ζημιά ή ελάττωμα. Εάν η συσκευή έχει ζημιά ή ελάττωμα, αντικαταστήστε τη με αμέσως.
- Η συσκευή ενδείκνυται μόνο για εσωτερική χρήση. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικό χώρο.
- Η συσκευή ενδείκνυται μόνο για οικιακή χρήση. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για εμπορικούς σκοπούς.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε τοποθεσίες με υψηλή υγρασία, όπως σε μπάνια και πισίνες.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε μπιναπές, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλα όργανα που περιέχουν νερό.
- Μη χρησιμοποιείτε χρονοδιακόπτη ή ξεχωριστό σύστημα τηλεχειρισμού, το οποίο ενεργοποιεί αυτόματα τη συσκευή.
- Μη καλύπτετε τη συσκευή.
- Διατηρείτε τη συσκευή μακριά από εύφλεκτα αντικείμενα.

Ασφάλεια μπαταριών

- Χρησιμοποιείτε μόνο τις μπαταρίες που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο.
- Μη χρησιμοποιείτε μαζί πολλές και νέες μπαταρίες.
- Μη χρησιμοποιείτε μπαταρίες διαφορετικού τύπου ή μάρκας.
- Μη εγκαθιστάτε μπαταρίες με αντίστροφη πόλωση.
- Μη βροχυκλώνετε ή αποσυρριοποιείτε τις μπαταρίες.
- Μη εκθέτετε τις μπαταρίες σε νερό.
- Μη εκθέτετε τις μπαταρίες σε φωτιά ή υπερβολική θερμότητα.
- Υπάρχει μεγάλη πιθανότητα διαρροής των μπαταριών εάν αποφορτιστούν πλήρως. Προς αποφυγή ζημιών στο προϊόν, αφαιρέστε τις μπαταρίες όταν αφήνετε το προϊόν ανεπιτηρήτο για μεγαλύτερες χρονικές περιόδους.
- Εάν υγρό των μπαταριών έρθει σε επαφή με το δέρμα ή το ρουχισμό, ξεπλύνετε αμέσως με καθαρό νερό.

Υποστήριξη

Εάν χρειάζεστε περαιτέρω βοήθεια ή επιθυμείτε να υποβάλετε σχόλια ή προτάσεις, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα www.nedis.com/support

Polski - Opis

1. Przycisk wł./wył	• Użyj tego przycisku, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie.
2. Przycisk Strona w dół/pehny ekran	• Naciśnij przycisk, aby przejść do poprzedniej strony. <ul style="list-style-type: none">Naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby rozpocząć prezentację.
3. Przycisk Strona w górę/czarny ekran	• Naciśnij przycisk, aby przejść do następnej strony. <ul style="list-style-type: none">Naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby wejść do czarnego ekranu lub z niego wyjść.
4. Przycisk laserowy	• Naciśnij przycisk, aby użyć wskaźnika laserowego.
5. Wskaźnik laserowy	• Użyj czerwonej wiązki lasera,aby wskazać na ekran prezentacji.
6. Przycisk Tab	• Aby wprowadzić nowe hiperłącze, jednocześnie naciskaj przycisk strona w górę i strona w dół przez 3 sekundy.
7. Przycisk Enter	• Użyj przycisku tab, aby wybrać hiperłącze. <ul style="list-style-type: none">Użyj przycisku enter, aby otworzyć hiperłącze.
8. Odbiornik	• Aby rozpocząć, umieść odbiornik Nano USB w porcie.
9. Wskaźnik LED	• Lampka świeci się przez 3 sekundy: Zasilenie jest włączone. <ul style="list-style-type: none">Lampka się świeci: Laser jest włączony. Lampka miga: Niski poziom naładowania baterii. Lampka miga wolno przez 3 sekundy: Urządzenie przechodzi w tryb operacyjny Windows. Lampka miga szybko przez 3 sekundy: Urządzenie przechodzi w tryb operacyjny Mac.
10. Komora baterii	• Użyj baterii AAA.

Bezpíeczństvo

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję. Zachowaj instrukcję do wykorzystania w przyszłości.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia urządzenia lub obrażenia osób powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji dotyczących bezpieczeństwa i niewłaściwego użytkowania urządzenia.
- Urządzenie powinno być używane zgodnie ze swoim przeznaczeniem. Nie należy używać urządzenia w celach innych niż określono w instrukcji.
- Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli jakokolwiek część jest uszkodzona lub wadliwa. Jeśli urządzenie jest uszkodzone lub wadliwe, należy niezwłocznie wymienić urządzenie.
- Urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku wewnętrznego. Nie używać urządzenia na zewnątrz.
- Urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku domowego. Urządzenie nie wolno używać do celów handlowych.
- Nie używać urządzenia w miejscach o wysokiej wilgotności, takich jak łazienki i baseny.
- Nie wolno korzystać z urządzenia w pobliżu wanien, pryszniców, zlewów lub innych zbiorników napełnianych wodą.
- Nie używać regulatora czasowego ani oddzielnego systemu zdalnego sterowania umożliwiającego automatyczne włączenie urządzenia.
- Nie przykrywaj urządzenia.
- Urządzenie należy przechowywać z dala od przedmiotów łatwopalnych.

Bezpíeczne korzystanie z baterii

- Używaj wyłącznie baterii wskazanych w instrukcji.
- Nie używaj razem starych i nowych baterii.
- Nie używaj baterii różnych typów lub marek.
- Nie zakładać baterii w odwróconej biegunowości.
- Nie powodować zwarcia baterii ani ich nie demontować.
- Nie wystawiać baterii na działanie wody.
- Nie wystawiać baterii na działanie ognia lub zbyt wysokiej temperatury.
- Przy całkowitym rozładowaniu baterii może dojść do ich wycieku. Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia, należy wyjąć z niego baterie, jeśli nie jest ono używane przez dłuższy okres czasu.
- Jeśli płyn z baterii wejdzie w styczność ze skórą lub ubraniem, należy niezwłocznie przepłukać czystą wodą.

Wsparcie

Jeśli potrzebujesz dalszej pomocy lub masz uwagi lub sugestie, prosimy o odwiedzenie strony www.nedis.com/support

Čeština - Popis

1. Tlačítko zapnutí/vypnutí	• Stisknutím tlačítka zařízení zapnete nebo vypnete.
2. Tlačítko O stránku dolů/celá obrazovka	• Stisknutím tlačítka přejdete na předchozí stránku. <ul style="list-style-type: none">Stisknutím a přidržením tlačítka spusíte prezentaci.
3. Tlačítko O stránku nahoru/černá obrazovka	• Stisknutím tlačítka přejdete na další stránku. <ul style="list-style-type: none">Pro vstup nebo výstup z černé obrazovky stiskněte a podržte tlačítko.
4. Laserové tlačítko	• Stiskněte tlačítka pro použití laserového ukazatele.
5. Laserový ukazatel	• Použijte červený laserový paprsek, aby ukazoval na obrazovku prezentace.
6. Tlačítko tabulátoru	• Pro vložení nového hypertextového odkazu, stiskněte současně tlačítko O stránku nahoru a O stránku dolů na 3 vteřiny.
7. Tlačítko Enter	• Pomocí tlačítka tabulátoru vyberte hypertextový odkaz. <ul style="list-style-type: none">Pomocí tlačítka Enter otevřete hypertextový odkaz.
8. Příjímač	• Pro spuštění vlozte nano USB přijímač do portu USB.
9. LED ukazatel	• Světlo svítí 3 vteřiny: Napájení je zapnuté. <ul style="list-style-type: none">Světlo svítí: Laser je zapnutý. Světlo bliká: Baterie je slabá. Světlo bliká pomalu 3 vteřiny: Zařízení vstupuje do provozního režimu Windows. Světlo bliká rychle 3 vteřiny: Zařízení vstupuje do provozního režimu Mac.
10. Prostor na baterie	• Použijte AAA baterie.

Bezpečnost

Všeobecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím si pozorně přečtěte příručku. Příručku uschovejte pro pozdější použití.
- Výrobce není zodpovědný za následné škody nebo poškození vlastnictví nebo zranění osob způsobené nedodržováním zde uvedených bezpečnostních pokynů nebo nesprávným použitím výrobku.
- Zařízení používejte pouze k jeho zamýšleným účelům. Nepoužívejte zařízení k jiným účelům, než je popsáno v příručce.
- Nepoužívejte zařízení, pokud je jakákoliv část poškozená nebo vadná. Pokud je zařízení poškozené nebo vadné, okamžitě jej vyjměte.
- Toto zařízení je určeno pouze pro použití v místnosti. Nepoužívejte zařízení v exteriérech.
- Toto zařízení je určeno pouze pro domácí použití. Nepoužívejte zařízení pro komerční účely.
- Zařízení nepoužívejte v místech s vysokou vlhkostí vzduchu, jako jsou koupelny a bazény.
- Zařízení nepoužívejte ve vaně, ve sprše, v umyvadle ani v jiných nádobách obsahujících vodu.
- Nepoužívejte časová ani samostatný systém dálkového ovládní, které zařízení automaticky zapíná.
- Zařízení nezakrývejte.
- Zařízení neponechávejte v blízkosti hořlavých předmětů.

Pokyny pro použití baterií

- Používejte pouze baterie uvedené v návodu.
- Nevkládejte zároveň staré a nové baterie.
- Nepoužívejte baterie jiného typu ani značky.
- Baterie neinstalujte s obrácenou polaritou.
- Baterie nekrajte ani nedemontujte.
- Nevystavujte baterie působení vody.
- Nevystavujte baterie působení ohně či nadměrného tepla.
- Při úplném vybití mají baterie tendence vytekat. Abyste zabránili poškození produktu, vyjměte baterie, pokud necháváte produkt na delší dobu bez dozoru.
- Pokud se kapalina z baterie dostane do styku s pokožkou nebo oblečením, okamžitě je opláchněte čistou vodou.

Podpora

Pokud potřebujete další pomoc nebo máte návrhy nebo připomínky, navštivte www.nedis.com/support

Magyar - Leírás

1. Be-/kikapcsoló gomb	• Nyomja meg a gombot a készülék be- és kikapcsolásához.
2. Lapozás lefelé/teljes képernyő gombja	• A gomb megnyomásával léphet az előző oldalra. <ul style="list-style-type: none">Tartsa lenyomva ezt a gombot a prezentáció elindításához.
3. Lapozás felfelé/fekete képernyő gombja	• A gomb megnyomásával léphet a következő oldalra. <ul style="list-style-type: none">Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot, hogy belépessen vagy kilépessen a fekete képernyőre.
4. Lézer gomb	• Nyomja meg a gombot a lézermutató használatához.
5. Lézermutató	• A piros lézersugár használatával rámutathat a prezentációs képernyőre.
6. Tabulátor gomb	• Új hivatkozás megadásához nyomja le együtt a lapozás fel és lapozás gombokat 3 másodperc hosszan.
7. Enter gomb	• Egy hivatkozás kiválasztásához használja a tabulátor gombot. <ul style="list-style-type: none">Egy hivatkozás megnyitásához használja az Enter gombot.
8. Vevőegység	• Az indításhoz illeszze a nano USB vevőegységet az USB csatlakozóba. <ul style="list-style-type: none">A lámpa 3 másodpercig világít: Az eszköz be van kapcsolva. A lámpa világít: A lézer be van kapcsolva. A lámpa villog: Az akkumulátor töltöttsége alacsony. A lámpa lassan villog 3 másodpercig: A készülék Windows üzemmódban működik. A lámpa gyorsan villog 3 másodpercig: A készülék Mac üzemmódban működik.
9. LED jelző	• A hivatkozás megadásához illeszze a nano USB vevőegységet az USB csatlakozóba. <ul style="list-style-type: none">A lámpa 3 másodpercig világít: Az eszköz be van kapcsolva. A lámpa világít: A lézer be van kapcsolva. A lámpa villog: Az akkumulátor töltöttsége alacsony. A lámpa lassan villog 3 másodpercig: A készülék Windows üzemmódban működik. A lámpa gyorsan villog 3 másodpercig: A készülék Mac üzemmódban működik.
10. Akkumulátortartó	• Használjon AAA elemet.

Biztonság

Általános biztonság

- A használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet. Tegye el a kézikönyvet, hogy szükség esetén belenézhesen.
- A termékre vonatkozó biztonsági szabályok megszegése vagy a termék nem rendeltetésszerű használatá miatt bekövetkező anyagi és következményes károkért és sérülésekért a gyártó nem vállal felelősséget.
- Csak rendeltetésre szertin használja a készüléket. Ne használja a készüléket a kézikönyvben feltüntetettől eltérő célra.
- Ne használja a készüléket, ha valamilyen része sérült vagy meghibásodott. A sérült vagy meghibásodott készüléket azonnal javíttassa meg, vagy cseréltesse ki.
- A termék csak beltéri használatra készült. Ne használja a terméket kültérben.
- A termék csak otthoni használatra készült. Ne használja a terméket kereskedelmi célokra.
- Ha használja a készüléket olyan helyen, ahol magas a páratartalom, pl. fürdőszobában és medenceterében.
- Ne használja kád, zuhany, mosdókagyló vagy egyéb folyadékkal teli edény közelében.
- Ne használjon időzítőt vagy más önálló távvezérlő rendszer az eszköz automatikus kapcsolásához.
- Ne fedje le a készüléket.
- Vigyázzon, hogy az elemeket ne érje tűz vagy túlzott mértékű hő.
- Vigyázzon, hogy az elemeket ne érje tűz vagy túlzott mértékű hő.
- A teljesen kisült elemek hajlamosak elfolyni. A termék esetleges megrongálódásának elkerülése érdekében az elemeket ki kell venni, ha a termék hosszabb ideig nem kívánja használni.
- Ha az elemből szivárgó folyadék bőrel vagy ruhával érintkezik, akkor a szennyezett felületet azonnal öblítse le tiszta vízzel.

Elemekkel kapcsolatos biztonsági előírások

- Kizárólag az útmutatóban meghatározott elemeket használja.
- Ne keverje a használt és új elemeket.
- Ne használjon eltérő típusú vagy márkájú elemeket.
- Ne próbálja fordított polaritással behelyezni az elemeket.
- Ne zárja rövidre és ne szerelje szét az elemeket.
- Vigyázzon, hogy az elemeket ne érje víz.
- Vigyázzon, hogy az elemeket ne érje tűz vagy túlzott mértékű hő.
- A teljesen kisült elemek hajlamosak elfolyni. A termék esetleges megrongálódásának elkerülése érdekében az elemeket ki kell venni, ha a termék hosszabb ideig nem kívánja használni.
- Ha az elemből szivárgó folyadék bőrel vagy ruhával érintkezik, akkor a szennyezett felületet azonnal öblítse le tiszta vízzel.

Támogatás

Ha további segítségre van szüksége, illetve megjegyzése vagy javaslata lenne, keresse fel a www.nedis.com/support weboldalt.

Română - Descrierea

1. Buton pornire/oprire	• Utilizați butonul pentru a porni sau opri dispozitivul.
2. Buton pagină jos/ecran complet	• Apăsati butonul pentru a trece la pagina anterioară. <ul style="list-style-type: none">Apăsati prelungit butonul pentru a iniția prezentarea.
3. Buton pagină sus/ecran negru	• Apăsati butonul pentru a trece la pagina următoare. <ul style="list-style-type: none">Apăsati prelungit butonul pentru a intra sau ieși din ecranul negru.
4. Buton laser	• Apăsati butonul pentru a utiliza indicatorul cu laser.
5. Indicator laser	• Utilizați laserul roșu pentru a indica spre ecranul de prezentare.
6. Buton Tab	• Pentru a introduce un nou hiperlink, apăsați simultan butonul de pagină sus și butonul de pagină jos timp de 3 secunde.
7. Buton Enter	• Utilizați butonul Tab pentru a selecta un hiperlink. <ul style="list-style-type: none">Utilizați butonul Enter pentru a deschide hiperlinkul.
8. Receptor	• Puneți receptorul Nano USB intr-un port USB pentru a porni.
9. Indicator cu led	• Lumina este pornită timp de 3 secunde: Alimentarea este pornită. <ul style="list-style-type: none">Lumina este pornită: Laserul este pornit. Lumina clipește: Baterie este descărcată. Lumina clipește lent timp de 3 secunde: Dispozitivul intră în modul de funcționare Windows. Lumina clipește rapid timp de 3 secunde: Dispozitivul intră în modul de funcționare Mac.